


# KAMNIK GUIDE BOOK FOR YOUNGSTERS



PRE

 MLADINSKI CENTER  
KOTLOVNICA

## CONTENTS

Introduction to Slovenia:.....	3
History of Slovenia.....	4
History of Kamnik.....	5
Legend of Kamnik.....	6
MC Kotlovnica.....	7
Kamnik hotspots.....	8
Kamnik social life (free time activities, pubs).....	12
Slovenian hotspots.....	17
Traditional Slovenian food.....	20
Information about EVS.....	21
Important addresses and telephone numbers.....	22
Calendar.....	23
Basic Slovenian language.....	24
Other information.....	25

Our aim for preparing Kamnik Guide Book is to make life easier for the EVS volunteers, foreigners and non-locals in Kamnik.

We would like to introduce EVS programme shortly to non-volunteers and give some travelling suggestions for EVS volunteers in Kamnik as well.

EVS volunteers of Youth Center Kotlovnica Kamnik  
Seda HANTAL and Uliana NASTASHCHUK  
Kamnik/SLOVENIA; August, 2011



'Youth in Action' Programme



Zavod za razvoj mobilnosti mladih



## INTRODUCTION TO SLOVENIA



**Population:** 2,051,000

**Area:** 20,273 km<sup>2</sup>

**Administrative division:** 58 administrative units, 210 municipalities.

**Capital city:** Ljubljana, population: 265,000

**Other major centres:** Maribor, Kranj, Celje, Koper, Novo Mesto, Velenje, Murska Sobota.

**Religion:** The majority of the population is Roman Catholic; Slovenia also has 40 other officially registered religious communities.

**Time:** Central European Time (UTC + 1), Central European Summer Time (UTC + 2)

**Length of borders:** with Austria 330 km, with Italy 280 km, with Hungary 102 km and with Croatia 670 km; total 1,382 km

**Length of coastline:** 46.6 km

**Highest peak:** Triglav, 2,864 m

Many people are used to drinking tap water in Slovenia, as it is clean and uncontaminated. The food available on the Slovenian market is produced without any GMOs. Organic food is available.

## HISTORY OF SLOVENIA

Slovenia is a young country by global standards, having been independent since 1991. The ancestors of the Slovenes were Slavs who migrated from the Carpathians to the present-day territory in the 6th century, before a hundred years later founding the oldest known Slavic state, Carantania, although this did not last long.

Until the 20th century Slovenia was under foreign rule, mostly by the Habsburg monarchy of Austro-Hungary. During this time the Slovenes emerged as a nation and forged their own identity, despite oppression and sustained pressure to assimilate. Slovenia became part of the Kingdom of Yugoslavia after the First World War, then part of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia after the Second World War. After more than 70 years of living in Yugoslavia, the Slovenes built a consensus to strike out an independent path, almost 90% of the population voting for independence in the 1990 referendum. Slovenia joined the EU in 2004 and also became a member of Nato.

Slovenia lies in the heart of Europe, where the Alps meet the Mediterranean and the Pannonian Plain meets the Karst.

### Independent Slovenia

- \*Slovenia joined the United Nations on May 22, 1992.
  - \*Slovenia had become a member of Nato in March 2004.
  - \*The boundaries of Slovenia today are as they were as a Socialist Republic prior to independence, but a series of border disputes arose between Slovenia and its neighbour Croatia.
  - \*Slovenia joined the European Monetary Union and adopted the Euro as its currency on the 1 January 2007 as the first of the new member countries.
- Slovenia implemented Schengen Agreement on December 21, 2007.  
Slovenia joined the euro on the 1st of January 2007.

## HISTORY OF KAMNIK

Kamnik is the largest and most significant site on the Bistriška plain, which forms an integral part of the Ljubljana basin, and its ancient demographical centre.

During the Middle Ages, Kamnik was a flourishing craft centre with a mint and the home of numerous well-known families. In written sources Kamnik is first mentioned in 1061. The town settlement began at the confluence of the Kamniška Bistrica and the Nevljica rivers, along the main trading path between Hungary and Trieste. The settlement was the centre of the land owned by the Andechs counts, a feudal family of European significance. The family was of Franconian descent, in the 10th Century it arrived in south Bavaria and later moved to the region of Slovenia. For a long time, Kamnik was the centre of their extensive property. Their worth and importance was expressed also by the mint at Mali grad, where after 1220 they began to mint coins with the inscription "Civitas Stein" (town of Kamnik).

The development of the town was most influenced by trade and crafts, the merchants from Kamnik were widely known. During the time, the mint and cutlery trades were most developed, later other crafts also developed: ironworks, leather trade, pottery, fur trade, stonecutting, architecture.

From the 14th Century Kamnik was the seat of the provincial court, for a time it was the capital of Carniola, later it became the most influential provincial town besides Ljubljana. Later still, the town began to gradually degenerate. The main traffic was re-directed to the old Roman road through Črni Graben (Trojane). Furthermore, the town was menaced by Turks, the plague, an earthquake, and numerous fires.

The beginning of the industrial era in Kamnik is marked by the powder magazine, which was established in 1853, reaching its peak after World War II. Later, as a result of contemporary trends in economy, most of the companies declared bankruptcy or split up into smaller units. Today, the industry is no longer the main carrier of development and increased importance for the development of Kamnik is placed on tourism.

## LEGEND OF KAMNIK

Once upon a time there were three brothers triplets. Everyone in a town liked them very much and wanted them to become priests. In some years the brothers were ready to stand before the altar and officiate. Kamnik dwellers decided to build a church so that the brothers could live and celebrate the Masses there. After a few months they collected enough money and started building a church. It was growing very fast, and soon money finished and people could not finish the building. So, the dwellers decided to ask for it to the rich countess Veronika, who lived in the castle.

Veronika was well-known for her arrogance and avarice, that is why people had never asked her for any help. But they were so keen on finishing the chapel, that they dared to step on the porch of the castle and call for the young beautiful countess. When she found out that people came to ask for money to finish the church, she shouted, so loudly that the mountains shook: "Get away, beggars! I'd rather turn into a snake than give one dinar for your useless work!"

The heaven heard the terrible curse of the countess. The moment she spoke these words, her wish fulfilled. Suddenly, in front of the whole town, she turned into half-woman, half-snake. She started shouting terribly until earth opened and devoured her. Just before it happened, she hit the wall with her fist so hard, that the mark of it is still visible nowadays. It became very dark, the lightning hit the castle and ruined it. Only four walls remained standing, as a reminder of the fair punishment of the countess.

The new priests soon celebrated the first Mass before three altars in the chapel. And cursed Veronika is still guarding three chests of gold to offer to the one, who saves her.

Many brave ones tried to find the treasure, but none of them succeeded so far. Maybe you will?



## MC KOTLOVNICA KAMNIK

Youth centre Kotlovnica is a non-governmental, non-profitable organization which was founded in 2004 in Kamnik, Slovenia to encourage young people to be active in social life. Today it is a main place that offers opportunity to youngster for spending a free time more efficiently, to educate, to get information, to participate in culture life and educational seminars or to organize them and to have fun.

The work of the centre is closely connected with the House of Culture Kamnik, which is located in the same building. In cooperation with it, we organize technology workshops, knowledge of which we apply at different events, such as KamFest festival. We organize events like music concerts, photo exhibitions, video evenings and others and we also organize projects and participate in Youth in action programme. Many interests are somehow connected with multimedia, like music, video, photography, art etc..

We have different possibilities for free time activities, like social and table games, computers and internet access, which also allows to use them with study purpose using different programs and printer. Different activities also are offered by Photo Club, scout, music, sculpture and other societies.

The youth centre also participates in the Youth in Action programme. We successfully organized a number of youth exchanges, such as Ghost Town (2006), Euro (2007), Media Cottage (2008), E-Nature (2011) and hosted EVS volunteers from Turkey, Poland, Latvia, Macedonia and Ukraine.



## KAMNIK HOTSPOTS

### Zaprce castle

Muzejska pot 3, 1240 Kamnik  
Opened: Tue-Fri 8.00-13.00, 16.00-19.00  
Sa 10.00-13.00, 16.00-18.00, Su and holidays 10.00-13.00

The Zaprce Castle, was originally constructed in the 14th century by the Dienger von Apecz family. It was rebuilt in the early 16th century by Jurij pl. Lamberg and enlarged into a more comfortable residential building. The Kamnik Intermunicipal Museum was opened within the castle in 1961. The castle is surrounded by a terraced park, fortifications and a small open-air museum of granaries from the Tuhinj Valley. Do not hesitate to visit it, a nice view of Kamnik opens once you climb the hill, and it is a very quiet place just in the centre of the city with very harmonious atmosphere.



### Stari Grad

Stari Grad (or the Old Castle) is actually the ruins of the castle now. It is located on a hill near Kamnik. So once you feel like climbing but not going too far away you may always go to Stari Grad. A nice path will lead you to the road to the top of the hill. A wonderful view of the mountains on the one side and of the flat lands up to Ljubljana opens once you reach the top. And after walking you may reward yourself with a cup of coffee on the top, as there is also a restaurant now.



### Franciscan Friary



The main attractions of the Franciscan Friary are the Chapel of Holy sepulchre (one of the last works of architect Jože Plečnik) and the rich Franciscan Library. It contains incunabulae, first editions from before 1550, translation of Dalmatin's Bible with Pentateuch and

over 10.000 volumes printed before 1799. The library may be visited by prior arrangement or within the framework of a guided tour of the town of Kamnik.

### The Kamniška Bistrica Valley

The Kamniška Bistrica Valley is full of various interesting sights which you can visit in a couple of hours strolling through the valley. A stop at the river spring and a small lake by the guest house Dom v Kamniški Bistrici is always a good idea. This is the end of the valley and a starting point for several hiking trips to the Kamnik Alps.



### Kamniška Bistrica stream

It is located 13 km from Kamnik. You can take a bus from Kamnik to Kamniška Bistrica, but you can also arrive by bicycle or walk. When you take a bus for Kamniška Bistrica valley Kamp Alpe is just before the last stop. The two stops distance is 3 km and it's worth walking in a good environment near the Kamniška Bistrica River. There are many opportunities for activities in Camp Alpe: climbing wall, mountaineering, liquor tasting shop, beach, watersports and Pod Velko Bar with WiFi and garden terrace. It is possible to stay in tents, motor homes or alpine huts. Cable car takes you to the Velika Planina.

## Velika Planina

Velika Planina is settlement of mostly herders' dwellings on the mountain plateau Velika planina in the Kamnik Alps. The herdsman's settlement is known as one of few settlements of such size in Europe and it attracts many visitors. The settlement is revived every June, when herdsman return to the settlement and tend to their cattle until September. The access is possible from the top station of the cable car from Camp Alpe (the buses from Kamnik leave few times a day so check the schedule). Continue to the top of the mountain by foot (30 min walk on a slope) or use the double seat lift. Follow the signs for the herdsman's settlement. Veternica cave is the most popular natural site of interest on Velika planina. It is assembled of the caves Mala Jama and Velika Veternica, which came into existence when the roof caved in as the result of rock disintegration. They are also known for its patches of snow, which remain in the cave also during the summer.



## Volčji Potok Arboretum

Volčji Potok arboretum is the most frequented horticultural amenity in Slovenia. Established in 1952, originally formed part of the Souvan family estate in 1885, which was taken over by the University of Ljubljana and legally declared a place of cultural and natural heritage of national importance.

Over the last few years Arboretum Volčji Potok has become famous for its spring flower shows, but it is a wonderful place to spend a day away from busy city life.

You may enjoy the colours and charms of different gardens, a pleasant walk in the forest, entertain yourself at the labyrinth near playground or search for the traces of the dinosaurs :).

The entrance fee is reduced for students and free ice-cream at the café is included in the price. To get there take a straight bus to Volčji Potok or walk 15 min from Radomlje. It is also reachable from QLANDIA on foot.



## Budnar's House Museum

Zg. Palovce 5, 1240 Kamnik  
Open: Sa-Su 14.00-17.00  
June, July, August: Sa 14.00-18.00

The house is a living museum which preserves a more than one hundred year old tradition of old farm houses and the simple peasant life. If you are interested to see ancient times' living style, old washing machine, cooking equipments and interested to prepare bread by your own, same as your grand grandmother's, you should visit this museum. Don't miss to have some Slovenian food for lunch.

To reach there, follow a winding road above the town and continue past the turning for Stari grad. After 5 km you will reach the village Zgornje Palovče, where you will see Budnar's homestead on your right. You can use car or walk. Group arrangement is possible.





## Mali grad

Mali grad is one of the greatest attractions of Kamnik. The town is famous for its wonderful Chapel of Mali Grad (Minor Castle) on the hill above the town. You can enjoy a splendid view of the Kamnik and Savinja Alps. The legend of Veronika, the symbol of the town of Kam-

nik, is also connected to Mali grad.

Mali grad has some chapels besides, which are the most important and eldest Romanic historical buildings of Slovenia. The Chapel has two floors. There is also a restaurant offers delicious dishes which is quite expensive.

## SOCIAL LIFE in KAMNIK

### Sports in Kamnik

The nearest sports center offers volleyball, basketball, beach volley, tennis, an olympic-size outdoor swimming pool and football ground in splendid nature surrounded by Kamnik Alps. They are just located just outside of the town centre (Maistrova ulica, Kamnik). You can also attend golf, mountaineering, diving, shooting, hiking, kayaking, paragliding, cycling and archery in Kamnik.

For detailed information, visit;  
<http://www.kamnik-sportstourism.com/>

#### \*Plavalni Klub Kamnik-swimming pool

Open: weekdays 10.00-18.00  
Sa-Su 10.00-19.00

Entrance fee: weekdays 3,5 Euro; weekends 5 Euro

#### \*Odbojarski Klub Calcit Kamnik-volleyball club

#### \*Teniski Klub Kamnik-Tennis club

Open: everyday 08.00-21.00

Location: Kamnik, Duplica, Mengeš

Availability: Spring, Summer, Autumn; Mengeš - whole year.

## Terme Snovik

Snovik 7  
1219 Laze v Tuhinju

Indoor swimming pools: every day from 9am to 8pm

Night bathing: Wednesdays, Fridays, Saturdays from 8pm to 10pm

Outdoor swimming pools: from June to September

Sauna: winter time – from 11am; summer time – from 5pm

Located in Tuhinjska Dolina (along the road Kamnik-Celje), 9 km from Kamnik. You can use bus from Kamnik (check the timetable at kambusi). Little houses (four star apartments) at the border of the forest is a good experience for accommodation. It presents total health care, massages, saunas, swimming at indoor (32 C) and outdoor (29C) swimming pools, some other sports activities. Thermal water of Terme Snovik is drinkable with many minerals in it. If you are interested in cooking, you may attend cooking classes with presentation and demonstration in seminar room with kitchen.



## RESTAURANTS AND BARS IN KAMNIK

### Majolka

Maistrova Ulica 11, 1240 Kamnik  
Open Mo-Thu 7.00-22.00  
Fri 7.00-23.00 Sa 8.00-23.00 Su 8.00-21.00

Restaurant-café-gallery. The restaurant offers you the chance to relax and enjoy a friendly and homely ambient with good cuisine. On warm sunny days, you can sit in the garden or you can hide away in the shade of the atrium surrounded by greenery and flowers. They offer different special menus everyday with reasonable prices. There is a WIFI access point and a gallery of Slovenian handicraft goods inside.

## Gostilna in Pizzeria Špajza

Radomeljska cesta 18  
1241 Šmarca pri Kamniku  
Mo-Fri 10.00-22.00  
Sa-Su 12.00-22.00

Located near Qlandia. Offers pizzas, snacks, main dishes, desserts.

## Pizzeria Napoli

Sadnikarjeva ulica 5, 1240 Kamnik  
Open: Mo-Sa 11.00-23.00  
Sa 12.00-23.00

This is a good place to have some delicious pizzas and other specialties of Italian cuisine in nice ambient. The working hours are very convenient and you may always find this place open on weekends or holidays. There is a possibility to book a table or order a pizza: tel.+386 1 839 27 44.

## Lectarjev Hram

Café. Glavni trg 15, 1240 Kamnik  
Open Mo-Fri 7.00-19.00  
Sa 7.00-12.00, Su – sometimes opened when the weather is fine :)

Among other, this café offers you a number of very delicious pancakes, salty and sweet ones. It is a good place to have a quick and good snack. It is located on the Main square, just opposite to the Post Office.

## Snack bar and coffee house Marjanca

Kolodvorska ulica 5, 1240  
Kamnik  
Open: Daily 8.00-23.00

This is a good place to try some Slovenian culinary delights. The staff will always try to cheer you up making some jokes while serving your table.



On the way to QLANDIA, out of Kamnik centre at **Obvoznica** you may find a variety of pubs, cafes and restaurants along with the supermarket and ATM. There is a pleasant walking path along the river towards QLANDIA.

### Kebab Duna-Imbiss

Mo-Wed 08.00-24.00  
Thu 08.00-01.00  
Fri-Sa 08.00-02.00  
Su 13.00-24.00

The best Kebab place in Kamnik. Besides Kebab you may choose different snacks and drinks.

### Krokodil Caffe

Perovo, 27 1241 Kamnik  
Mo-We 07.00-23.30  
Thu 07.00-24.00, Fri 07.00-24.30  
Sa 07.30-24.30, Su 08.00-23.00

Offer different kinds of drinks, ice cream and sweets.

### Atrium Bar

Mo-Thu 07.00-24.00  
Fri-Sa 07.00-01.00  
Su 08.00-24.00

### Fontana Bar

Mo-Sa 07.00-24.00  
Su 08.00-23.00

### Orhideja Bistro

Mo-Thu 06.00-24.00  
Fri-Sa 07.00-01.00  
Su 07.00-23.00

Snacks and drinks you may try inside and outside in the shadow of the garden.

### Paša

Mon - Sat: 9:00 am - 10:00  
Sun: 10:00 am - 9:00

Offers pizzas, main dishes, drinks and snacks.

## Slaščičarna Toscana

Ljubljanska cesta 3 c 1240, Kamnik  
Open: Mo-Fri 6.30-22.00  
Sa-Su, holidays 8.00-22

The best ice-cream in Kamnik! They offer different kinds of ice-cream, just be careful choosing the portion – one bowl of ice-cream stands for two in there! A variety of desserts and drinks is also available.

## Slaščičarna Čarobni vrtiček

Novi trg 26b, Kamnik  
Tu-Fri 09.00-20.00 (09.00-19.00 in winter)  
Mo, Sa, Su, National hol. 10.00-20.00 (09.00-19.00 in winter)

Located very close to the hospital. Offers many kind of delicious desserts, ice-cream.

## Pub Pod Skalo

Maistrova ulica 32, Kamnik  
Mo-Thu 08.00-24.00  
Fri 08.00-03.00  
Sa 09.00-03.00  
Su 10.00-22.00

One of the oldest pubs in Kamnik. Located near the swimming pool and youth hostel Pod Skalo. Open to late hours at night. Offers drinks, snacks, desserts. In winter, concerts take place in music room. Have fun by playing table football and darts in the evenings.

## Pub Pod Gradom

Mo-Su 08.00-24.00

The most lively place in the town centre, located just under Mali Grad. Offers many kinds of drinks, some snacks.

## Kitajska Restavcija Hong Kong

Groharjeva ulica 1, Kamnik  
Mo-Su 12.00-23.00

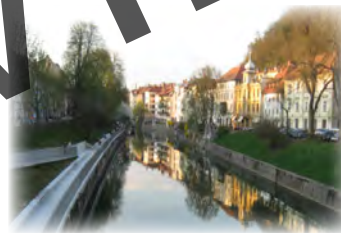
The only chinese restaurant in Kamnik. It is out of the town center, on the way to Qlandia, on the right side. They assure it is the best Chinese restaurant in Slovenia. Well, you may dare and try it for yourself! The food and service is really good there while the prices are moderate.

## SLOVENIAN HOTSPOTS

### Ljubljana

Ljubljana is the capital of Slovenia and its largest city. The city's symbol is the Ljubljana Dragon. It symbolizes power, courage and greatness. Architect Jose Plečnik has important influences on the city, who designed several bridges, including the Triple Bridge, as well as the National Library. Top sights of Ljubljana are Triple Bridge, Ljubljana Castle with funicular, Franciscan Church, Mestni trg (Town Square), Prešeren Square (named after Slovenian national poet France Preseren), Tivoli Park and Dragon Bridge. You should visit the museums of Ljubljana (free entrance on first Sunday of a month).

**Some suggestions to enjoy Ljubljana:** You should enjoy the view of the Ljubljanski River in Macalunca while you are drinking your coffee with a dessert. You should drink your cocktail in a famous Skeleton Bar (it is cheap and the second cocktail is for free). Then you should dance in KMS (closed in August) up to morning.



### Bled

Bled is famous for its glacial Lake Bled. Perched on a rock overlooking the lake is the iconic Bled Castle. The lake is up to 2120 m long and up to 1380 m wide, its maximum depth being 30.6 m. Its appearance is special owing to the tiny island located in the middle of the lake. It is the only natural island in Slovenia which is now home to the Assumption of Mary Pilgrimage Church. 99 steps will lead you to the church, where a lot of weddings take place during the season.

Transport connections with Ljubljana are quite frequent. You can have a nice walk around the lake and a boat can be rented for a reasonable price to go to the Island.



**Other places to see: Vintgar gorge carves.** This ravine in the immediate vicinity of Gorje, 4 km from Bled. The path leads you over bridges and Šumer's galleries, and ends with a bridge overlooking the mighty 16 m high Šum waterfall.

**Lake Bohinj.** It is the largest permanent lake in Slovenia, located in Triglav National Park, just 15 km away from Bled. Possible activities: canoeing, conquering Adrenalin Park in the Bohinj Hostel pod Voglom, climbing, trekking and cycling. Bohinj has become a starting point for tourists for day trips, for walks on the trails that run throughout the valley, and for mountaineering and climbing tours.

## Maribor

The second largest city in Slovenia is definitely worth attention. Its key features are: the rich wine culture (the oldest vine in the world, numerous wine cellars), the old town's cultural offer (theatre, traditional events, galleries, museums), and the recreational activities (hiking, cycling and skiing). A good first stop in the city is Infopeka, an information center which gives out free advice, free internet usage and free rent-a-bicycle. They can be found across the old bridge from the Glavni Trg, on the right side of the street.



When you are in Maribor you should definitely visit Lent – the oldest part of the city with many interesting sights on the bank of the river Drava. To get the best view of lent - walk on the other side of the river. If you like hiking and nature, you may visit Pohorje mountains, many of roots to which start near Maribor.

## Postojna Cave

Postojna Cave is a network of 20 kilometres of passages, galleries and chambers which together make it the largest cave in the "classic karst" and the most visited show cave in Europe. The constant temperature in the caves ranges from 8 to 10° C. Visitors to the cave are dazzled by a wealth of speleothemes in a variety of shapes, colours and age. The cave is also home to the only cave-dwelling vertebrate in Europe, a pale-skinned amphibian popularly known as the 'human fish' (Proteus anguinus).

Today you begin your visit aboard the cave train, continued with a pleasant walk through the most beautiful parts of the cave until the point where train gets you back to the exit. A guided visit lasts an hour and a half.

**Other places to see: Predjama Castle,** a Renaissance castle built within a cave mouth in a rocky cliff over 100 metres high is located 9 km from the cave.



## Piran

If you are choosing some nice place to visit at the seaside, Piran is absolutely your destination! It is the most romantic and beautiful city on the 46 km of Slovenian coast. Being part of the Venetian empire in the 13-18th centuries the city now resembles a large open-air museum, with medieval architecture and a rich cultural heritage. You may wander around narrow streets of the town, enjoy the marine view and swim in the Adriatic Sea. Do not miss visiting the ruins of the castle on the hill – a spectacular view of the town and sea will take your breath away.



## SLOVENIAN CULINARY SPECIALTIES

Prekmurska gibanica



Kremšnita



Trnič cheese

A famous characteristic food of the Kamniška region is also trnič. Some herdsmen still know how to make trnič.

They are dried with beach tree firewood, until they became hard after approximately 14 days. Boys and girls always give them as a gift as the proof of love and devotion.



Jota



Potica



## What is the European Voluntary Service?

The European Voluntary Service (EVS) provides young Europeans aged 18 – 30 years with the unique chance to express their personal commitment through unpaid and full-time voluntary activities in a foreign country within or outside the EU for up to 12 months.

In this way, it seeks to develop solidarity, mutual understanding and tolerance among young people, thus contributing to reinforcing social cohesion in the European Union and to promoting young people's active citizenship.

EVS is a part of a program Youth In Action, supported by European Commission.

### What can you do?

Volunteers in EVS projects participate in activities in different fields (like: environment, arts, and culture, activities with children, young people or elderly, heritage, sports, etc.). Activities take place in a country other than where the volunteer lives, be non-profit-making and unpaid and bring an added value to the host organization and the local community.

As volunteer, EVS does not cost you anything! (At least, no money!). EVS, as the Youth in Action Programme in general, is aimed mainly at the Programme countries, but young people from the Neighboring Partner countries can also participate in EVS projects.

### Personal suggestions

As volunteers, we have possibilities to explore all Slovenia and other European countries. It is an opportunity to learn more about different cultures and places. When you decide to travel, you need to find an accommodation. You can stay at cheap youth hostels and you have possibility to book a bed via web pages! (hostelworld.com, hostelbookers.com, hostelsclub.com, etc..).

There is one more opportunity that is called coachsurfing.com. The members of this web page welcome travellers to their home for free. You need to register and then search the people you want to stay at. Be careful when you choose this way of staying.

To learn the best restaurants, things to do in a foreign city, these web pages are useful: lonelyplanet.com, viamichelin.com. You can find the cheapest charter flights at this web page: whichbudget.com. Train is a good way for visiting neighbouring countries. We suggest you to buy your tickets as early as possible, for example, the tickets to Vienna are half price when you buy it minimum four days before departure.

**MORE ABOUT EVS ON: [www.ec.europa.eu/youth](http://www.ec.europa.eu/youth)**

## IMPORTANT PHONE NUMBERS in SLOVENIA

112 Emergency services – urgent medical help, firefighters, veterinary help, rescue teams  
113 Police – emergencies  
080 12 00 Police - reporting offenders, anonymous phone line  
International code for Slovenia +386  
International dialing code 00

## OPENING HOURS

**BANKS;**  
MON–FRI 9.00 am – 5.00 pm  
(Some banks close their branches at 12.00 pm for one hour.)  
Changing money – bureaux de change, hotel receptions, travel agents, petrol stations and large shopping centres

**MUSEUMS AND GALLERIES;**  
TUE–SUN 9.00 or 10.00 am – 5.00 or 6.00 pm  
Closed Mondays. (Find contact details for the museum you wish to visit.)

**SHOPS;**  
MON–FRI 7.00 am to 9.00 am – 7.00 pm to 9.00 pm  
SAT 7.00 am to 9.00 am – 12.00 pm to 3.00 pm  
SUN 9.00 am to 1.00 pm (only large shopping centres, the opening times of shops may vary)

## IMPORTANT ADDRESSES AND PHONE NUMBERS IN KAMNIK

Police Station Kamnik (+386) 01 830 31 80  
Hospital: Novi trg 24, 1241 Kamnik (+386) 01 831 86 00  
Closest Pharmacy: Lekarna Kamnik Šutna 7, 1241 Kamnik  
(+386) 01 839 70 36  
Zdravstveni dom Kamnik, Novi Trg 24 (hospital, 2nd floor)  
Tourist Information Centre: Glavni Trg 2, 1241 Kamnik  
(+386) 01 831-82-50, tie@kamnik-tourism.si  
Open daily: 9 am - 8 pm  
**MALI GRAD TIC**  
Open daily: 9 am - 7 pm  
Tax number: 031 713 421  
MC Kotlovnica, Dom Kulture Kamnik: Fužine 10, 1240 Kamnik  
031 787 729, 041 2390 03.

## CALENDAR: KAMNIK FESTIVALS AND NATIONAL HOLIDAYS

### Januar: January

-1 and 2 January: New Year

### Februar: February

-Competition Sinkel (old school skiing competition)  
-8 February: Slovenian cultural festival–Prešeren day

### Marec: March

-29 March: Kamnik municipality day

### April: April

-Easter  
-27 April: Uprising Against the Occupation Day

### Maj: May

-1 and 2 May: Labour Day  
-13 May: Veronika's festival  
-Last weekend: Pozdrav iz Kotla (festival of MCK)

### Junij: June

-Middle: Medieval days  
-25 June: National Day

### Julij: July

-11 July: Alpe maraton

### August: August

-Middle: Kamfest  
-15 August: Feast of the Assumption

### September: September

-Second weekend: National castums day  
-15 September: Merging of Primorska with the rest of Slovenia (not a bank holiday)  
-Second weekend: National castums day

### Oktober: October

-8 October: Veronika maraton  
-31 October: Reformation Day

### November: November

-1 November: All Souls Day  
-23 November: Rudolf Maister Day (not a bank holiday)  
-Last weekend: ice skating ring

### Decembeer:December

-25 December: Christmas  
-26 December: Independence and Unity Day  
-31. New years eve

## BASIC SLOVENIAN LANGUAGE

Yes = Ja, No = Ne  
Good day= Dober dan  
Good evening= Dober večer, Good morning= Dobro jutro  
Thank you = Hvala, Please= Prosim  
Excuse me /Sorry= Oprostite  
How are you ? (between friends, informal)= Kako se imaš?  
Fine, thanks, and you?= Dobro, hvala. Pa vi?  
How are you ? (polite form) = Kako ste?  
How are you ? (informal form)=Kako si?  
Good bye = Na svidenje!, Bye (informal)= Adijo!  
Cheers!= Na zdravje!  
Beer= Pivo, Coffee=Kava, Juice=Sok  
Good luck! = Srečno!  
Women/Ladies = Ženske, Men =Moški  
Good= Dobro, Bad= Slabo  
Caution =Pozor  
Business hours =Delovni čas  
Timetable =Vozni red  
Arrivals =Prihodi, Departures=Odhodi  
Open =Odrto  
No entrance =Ni vstopa, Entrance =Vhod, Exit =Izhod  
Exit (on buses)=Izstop  
Welcome =Dobrodošli  
I understand= Razumem, I don't understand= Ne razumem

Dan: Day  
Ponedeljek: Monday  
Torek: Tuesday  
Sreda: Wednesday  
Četrtek: Thursday  
Petek: Friday  
Sobota: Saturday  
Nedelja: Sunday  
Vsak dan: Everyday

## Useful websites:

[www.ap-ljubljana.si](http://www.ap-ljubljana.si) – bus schedules and ticket prices  
[www.slo-zeleznice.si](http://www.slo-zeleznice.si) – train schedules and ticket prices  
[www.kam-bus.si](http://www.kam-bus.si) – KamBus schedules and ticket prices  
[www.prevozi.org](http://www.prevozi.org) – car rides around Slovenia and abroad  
[www.najdi.si](http://www.najdi.si) – free messages around Slovenia  
[www.slovenia.info](http://www.slovenia.info) – official travel guide around Slovenia

## Kamnik web pages

[www.kamnik-tourism.si](http://www.kamnik-tourism.si) – official web guide around Kamnik  
[www.kotlovnica.si](http://www.kotlovnica.si) – MC Kotlovnica  
[www.domkulture.org](http://www.domkulture.org) – Dom Kulture Kamnik  
[www.fotoklub-kamnik.si](http://www.fotoklub-kamnik.si) – Photo Club Kamnik  
[www.kotv.si/kamnik](http://www.kotv.si/kamnik) - youth project of local web portal  
[www.kamnican.si](http://www.kamnican.si) - local news webpage

